

The CLASSICAL QUARTERLY and CLASSICAL REVIEW are the Organs of the Classical Association. The QUARTERLY is published in January, April, July, and October; the REVIEW in the other eight months.

# The Classical Review

EDITORS { E. HARRISON, M.A., Trinity College, Cambridge.  
Prof. W. M. CALDER, M.A., 5, Derby Road, Withington, Manchester.

All correspondence should be addressed to Prof. CALDER. Books for review should be sent to the Publisher.

*Board of Management:*

Prof. J. P. DOBSON, M.A., Chairman.

Prof. A. C. CLARK, Litt.D., F.B.A., Hon. Treasurer.

L. WHIBLEY, M.A., Hon. Secretary.

Prof. R. E. CONWAY, LL.D., F.B.A. With the Chairman, Treasurer, and Secretary, representing the Council of the Classical Association.

A. D. GODLEY, D.Litt., Representing the Oxford Philological Society.

Prof. SIR WILLIAM RIDGEWAY, D.Litt., LL.D., Sc.D., LL.D., F.B.A., Representing the Cambridge Philological Society.

With the co-operation of Prof. WM. GARDNER HALE, University of Chicago;

Prof. MAURICE HUTTON, University of Toronto;

Prof. T. G. TUCKER, Litt.D., Melbourne.

Vol. XXXVII

FEBRUARY-MARCH, 1923

Nos. 1, 2

## CONTENTS

| PAGE   |    | PAGE  |    |
|--|----|---|----|
| EDITORIAL NOTES AND NEWS .....   | 1  | REVIEWS:  |    |
| RECENT EDITIONS OF THE ALEXANDRIAN POETS. E. A. BARBER .....                 | 2  | Horace, <i>Odes and Epodes</i> (Naylor). C. COOKSON .....   | 28 |
| PINDARICA. D. S. ROBERTSON .....   | 5  | Cicero, <i>De Divinatione</i> (Fease). C. BAILEY .....  | 30 |
| ULPIAN AND A GALATIAN INSCRIPTION. W. M. CALDER .....                        | 8  | The Roman Fort at Balmuildy (Miller). GEORGE MACDONALD .....  | 31 |
| ARISTOPHANES, <i>Frogs</i> , 1203. E. HARRISON .....                         | 10 | A Large Estate in Egypt (Rostovtzeff). H. I. BELL .....   | 32 |
| Venus Callipygus and Venus Cloacina. S. EITREM .....                         | 14 | Roemische Studien (Cichorius). W. M. LINDSAY .....  | 34 |
| SUGGESTIONS ON THE AGAMEMNON OF AESCHYLUS. T. L. AGAR .....                  | 16 | C. Plini Secundi Epistulae (Merrill). J. P. POSTGATE .....  | 35 |
| THREE CASES OF TRANSPOSITION. D. A. SLATER .....                             | 19 | Vergil: A Biography (Frank). HERBERT WARREN .....   | 36 |
| Notes on Some Passages of Lucretius, Book V. S. M. M. FURNESS .....          | 20 | Herodas (Headlam-Knox and Groeneboom). GILBERT MURRAY .....   | 38 |
| Lucretius V. 1009-10. GEORGE W. MOONEY .....                                 | 21 | Rome, la Grèce, etc. (Holleaux). W. W. TAUN .....   | 40 |
| TACITUS, <i>Annals</i> IV. 33. E. HARRISON .....                             | 22 | Phaedrus Solutus (Zander). J. S. PHILLIMORE .....   | 41 |
| AESCHYLUS, <i>Agamemnon</i> , II. 42-44. W. M. CALDER .....                  | 23 | The Educational Theory of Plutarch (Westaway). ALICE GARDNER .....  | 43 |
| SOPHOCLES, <i>Philoctetes</i> 35. G. C. RICHARDS .....                       | 23 | Aristotle <i>De Caelo</i> (Stocks), <i>De Generatione et Corruptione</i> (Joachim); Aristotle on 'Coming-to-be' and 'Passing-away' (Joachim). EDWARD S. FORSTER ..... | 44 |
| Note on the Genuineness of the new <i>Plautus</i> Fragment. E. A. LOWE ..... | 24 | SUMMARIES OF PERIODICALS .....  | 45 |
| HORACE, <i>Epodes</i> V. 49-82. D. L. DREW .....                             | 24 | CORRESPONDENCE .....  | 47 |
| TWO NOTES ON CATULLUS. D. A. SLATER .....                                    | 25 | BOOKS RECEIVED .....  | 47 |
| THE EXPRESSION 'FONS ET ORIGO.' C. BRAKMAN .....                             | 26 |   |    |
| REMINISCENCES OF PLAUTUS. J. H. BAXTER .....                                 | 27 |   |    |
| PLAUT, <i>Pseud.</i> 1274. W. M. LINDSAY .....                               | 27 |   |    |
| THE HOMERIC CATALOGUE OF SHIPS. WALTER LEAF .....                            | 27 |   |    |
| PROFESSOR HALLIDAY ON 'THE ORIGIN OF TYRANNY.' P. N. USE .....               | 27 |   |    |

LONDON: JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET, W.  
NEW YORK: G. E. STECHERT & CO., 155, WEST 25TH STREET.

THE  
CLASSICAL  
REVIEW

EDITED BY  
E. HARRISON AND W. M. CALDER

*BOARD OF MANAGEMENT:*

PROF. J. F. DOBSON, M.A. (*Chairman*) \*  
PROF. A. C. CLARK, Litt.D., F.B.A. (*Hon. Treasurer*) L. WHIBLEY, M.A. (*Hon. Secretary*)  
PROF. R. S. CONWAY, Litt.D., F.B.A., F.R.S.L.; PROF. H. WILLIAMSON, M.A.;  
A. D. GODLEY, D.Litt.; PROF. SIR WILLIAM RIDGEWAY, D.Litt., Litt.D.,  
Sc.D., LL.D., F.B.A.

With the co-operation of—PROF. W. GARDNER HALE, University of Chicago; PROF.  
MAURICE HUTTON, University of Toronto; PROF. T. G. TUCKER, Litt.D., Melbourne.

---

VOLUME XXXVII.

---

PUBLISHED FOR THE CLASSICAL ASSOCIATION  
LONDON  
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET, W.  
NEW YORK  
G. E. STECHERT & CO., 151-155, WEST 25TH STREET  
1923

---

**PRINTED IN GREAT BRITAIN BY BILLING AND SONS, LTD., GUILDFORD AND BSMR**

# TABLE OF CONTENTS

## Nos. 1, 2.

| PAGE  |    | PAGE  |                      |
|---|----|---|----------------------|
| Editoria Notes and News . . . . .   | 1  | Reviews:  | PAGE                 |
| Recent Editions of the Alexandrian Poets.                                 |    | Horace, <i>Odes and Epodes</i> (Naylor).  | C. COOKSON 28        |
| E. A. BARBER . . . . .  | 2  | Cicero, <i>De Divinatione</i> (Pease).  | C. BAILEY 30         |
| Pindarica. D. S. ROBERTSON . . . . .                                      | 5  | The Roman Fort at Balmuildy (Miller).   | GEORGE MACDONALD 31  |
| Ulpian and a Galatian Inscription. W. M. CALDER . . . . .                 | 8  | A Large Estate in Egypt (Rostovtzeff).  | H. I. BELL 32        |
| Aristophanes, <i>Frogs</i> , 1203. E. HARRISON . . . . .                  | 10 | Roemische Studien (Cichorius).  | W. M. LINDSAY 34     |
| Venus <i>Calva</i> and Venus <i>Cloacina</i> . S. EITREM . . . . .        | 14 | C. Plini Secundi Epistulae (Merrill).   | J. P. POSTGATE 35    |
| Suggestions on the <i>Agamemnon</i> of Aeschylus. T. L. AGAR . . . . .    | 16 | Vergil: A Biography (Frank).  | HERBERT WARREN 36    |
| Three Cases of Transposition. D. A. SLATER . . . . .                      | 19 | Herodas (Headlam-Knox and Groeneboom).  | GILBERT MURRAY 38    |
| Notes on Some Passages of Lucretius, Book V. S. M. M. FURNESS . . . . .   | 20 | Rome, la Grèce, etc. (Holleaux).  | W. W. TARN 40        |
| Lucretius V. 1009-10. GEORGE W. MOONEY . . . . .                          | 21 | Phaedrus Solutus (Zander).  | J. S. PHILLIMORE 41  |
| Tacitus, <i>Annals</i> IV. 33. E. HARRISON . . . . .                      | 22 | The Educational Theory of Plutarch (Westaway).  | ALICE GARDNER 43     |
| Aeschylus, <i>Agamemnon</i> , ll. 42-44. W. M. CALDER . . . . .           | 23 | Aristotle <i>De Caelo</i> (Stocks), <i>De Generatione et Corruptione</i> (Joachim); Aristotle on 'Coming-to-be' and 'Passing-away' (Joachim). | EDWARD S. FORSTER 44 |
| Sophocles, <i>Philoctetes</i> 35. G. C. RICHARDS . . . . .                | 23 | Summaries of Periodicals . . . . .  | 45                   |
| Note on the Genuineness of the new Plautus Fragment. E. A. LOWE . . . . . | 24 | Correspondence . . . . .  | 47                   |
| Horace, <i>Epodes</i> V. 49-82. D. L. DREW . . . . .                      | 24 | Books Received . . . . .  | 47                   |
| Two Notes on Catullus. D. A. SLATER . . . . .                             | 25 |   |                      |
| The Expression 'Fons et Origo.' C. BRAKMAN . . . . .                      | 26 |   |                      |
| Reminiscences of Plautus. J. H. BAXTER . . . . .                          | 27 |   |                      |
| Plaut. <i>Pseud.</i> 1274. W. M. LINDSAY . . . . .                        | 27 |   |                      |
| The Homeric Catalogue of Ships. WALTER LEAF . . . . .                     | 27 |   |                      |
| Professor Halliday on 'The Origin of Tyranny.' P. N. URE . . . . .        | 27 |   |                      |

## Nos. 3, 4.

| PAGE  |    | PAGE  |                      |
|---|----|---|----------------------|
| Editorial Notes and News . . . . .  | 49 | Reviews—continued:  |                      |
| The Dramatic Technique of the <i>Oedipus Coloneus</i> . MISS KATHLEEN FREEMAN . . . . .                               | 50 | Lycurgus, <i>Leocrates</i> (Petrie).  | EDWARD S. FORSTER 76 |
| 'Tages Etruscus.' D. A. SLATER . . . . .  | 54 | Iranians and Greeks (Rostovtzeff).  | P. GARDNER 78        |
| <i>Agamemnon</i> 444 and a Galatian Inscription. W. M. CALDER . . . . .   | 55 | <i>Novum Testamentum</i> (Wordsworth and White).  | T. NICKLIN 79        |
| Catullus LXVI. 92-94. E. HARRISON . . . . .   | 57 | Griechische Geschichte, III., Part I. (Beloch).   | M. CARY 80           |
| Euripides and Tharyps. D. S. ROBERTSON . . . . .  | 58 | De Romanorum Piaculis (Tromp).  | C. BAILEY 81         |
| Allobroga. A. E. HOUSMAN . . . . .  | 60 | The <i>Pervigilium Veneris</i> in Quatrains (Fort).   | J. WIGHT DUFF 82     |
| Peculium. CAMILLE JULLIAN . . . . .   | 61 | Some School Books.  | E. H. BLAKENEY 83    |
| A Problem in Propertius. J. S. PHILLIMORE 'Ex Pelle Herculem': Horace, <i>Odes</i> III. 3, 1-12. D. L. DREW . . . . . | 61 | The Golden Bough (abridged) (Frazer).   | R. R. MARETT 83      |
| Further Note on the Boiotian League. P. A. SEYMOUR . . . . .  | 62 | Hellenic History (Botsford).  | A. W. GOMME 84       |
| Cicero, <i>Ad Familiares</i> VII. 32. LEONARD WHIBLEY . . . . .   | 63 | The Corpus Glossary and the Corpus, Epinal, etc., Glossaries (Lindsay).   | C. T. ONIONS 85      |
| Themistocles, Aeschylus, and Diodorus. P. N. URE . . . . .  | 64 | After Life in Roman Paganism (Cumont).  | W. R. HALLIDAY 87    |
| Stobaeus, <i>Eclogue</i> II. vii. A. S. FERGUSON . . . . .  | 65 | The <i>Catalepton</i> (Galletier).  | J. P. POSTGATE 88    |
| Prehistoric Corinth. WALTER LEAF . . . . .  | 65 | Das Alphabet in Mystik, etc. (Dornseiff).   | W. SCOTT 89          |
| The Ovid of 'The New Plautus Fragment.' D. A. SLATER . . . . .  | 66 | Cato, <i>De Agri Cultura</i> (Keil-Goetz).  | W. M. LINDSAY 89     |
| Horace, <i>Odes</i> I. 13, 15-16. H. J. ROSE . . . . .  | 66 | Gesch. der lat. Sprache (Stolz-Debrunner); Le Langage (Vendryes); Language (Jespersen); Indog. Eigennamen (Solmsen-Fraenkel). | R. MCKENZIE 90       |
| Statius, <i>Silvae</i> I. <i>Praef.</i> 37. H. G. EVELYN WHITE . . . . .  | 67 | The Roman Fate (Heitland); Growth of Rome (Matheson); Plebs in Cicero's Day (Park).   | G. H. STEVENSON 91   |
| Plautus and <i>The Beggar's Opera</i> . W. M. LINDSAY . . . . .   | 67 | Oxford Philological Society Reports . . . . .   | 91                   |
| A Translation from Catullus. J. P. POSTGATE . . . . .   | 67 | Summaries of Periodicals . . . . .  | 92                   |
| Reviews:  |    | Correspondence . . . . .  | 95                   |
| Virgil, <i>Elegies</i> (Royds). J. W. MACKAIL . . . . .   | 68 | Books Received . . . . .  | 95                   |
| Greek Mathematics (Heath). J. A. SMITH . . . . .  | 69 |   |                      |
| Korakou (Blegen). J. L. MYRES . . . . .   | 71 |   |                      |
| The Pattern of the Iliad (Sheppard). T. HUDSON-WILLIAMS . . . . .   | 71 |   |                      |
| Olympic Victor Monuments (Hyde). D. S. ROBERTSON . . . . .  | 73 |   |                      |
| Die Frauengestalten im Attischen Drama (Kunst). R. W. LIVINGSTONE . . . . .   | 74 |   |                      |
|   | 75 |   |                      |

## Nos. 5, 6.

|   | PAGE |   | PAGE |
|---|------|---|------|
| <b>Two Translations . . . . .</b>   | 97   | <b>Reviews—continued:</b>   |      |
| <b>Editorial Notes and News . . . . .</b>   | 98   | Greek Biology and Medicine (Taylor), and<br>Greek Biology and Greek Medicine<br>(Singer). SIR CLIFFORD ALBUTT . . . . . | 129  |
| The Reverse of Aristotle. F. L. LUCAS . . . . .   | 98   | Seneca (Gummere). WALTER C. SUMMERS . . . . .   | 131  |
| Horace, <i>Epoche</i> XIII. 3. A. E. HOUSMAN . . . . .                                      | 104  | The Idea of Immortality (Pringle-Pattison).<br>F. M. CORNFORD . . . . .   | 132  |
| Aeschylus, <i>Ag.</i> 40 ff. A. C. PEARSON . . . . .  | 104  | Mathematics and Physical Science in Clas-<br>sical Antiquity (MacGregor). SIR T. L.<br>HEATH . . . . .                  | 133  |
| Mossynos and Mossynoikoi. W. R. HALLIDAY . . . . .  | 105  | Epicurus (von der Muehll). R. D. HICKS . . . . .  | 133  |
| Notes on the Younger Pliny and Apuleius.<br>D. S. ROBERTSON . . . . .                       | 107  | Jeux Romains (Piganiol) and The Lupercalia<br>(Franklin). H. J. ROSE . . . . .  | 134  |
| Diogenes Laertius X. 60. R. D. HICKS . . . . .  | 108  | Palaeographia Latina, Part I. (Lindsay).<br>E. A. LOWE . . . . .  | 135  |
| The Political Sympathies of Servius Sulpicius<br>Rufus. CATHARINE SAUNDERS . . . . .        | 110  | Early Latin Hymns (Walpole). S. GASELEE . . . . .   | 136  |
| Aristophanes, <i>Birds</i> 700. DOROTHY TARRANT . . . . .                                   | 113  | Terra Sigillata (Oswald and Pryce). R. G.<br>COLLINGWOOD . . . . .  | 137  |
| Interlinear Hiatus in the Odes of Horace.<br>H. J. ROSE and H. PRITCHARD-WILLIAMS . . . . . | 113  | Psalterium iuxta Hebraeos Hieronymi<br>(Harden). W. E. PLATER . . . . .   | 137  |
| Notes on Athenaeus. T. W. LUMB . . . . .  | 114  | Advanced Greek Composition (Donovan).<br>J. E. SCOTT . . . . .  | 138  |
| Herodas, <i>Mimes</i> III. 93. W. R. HALLIDAY . . . . .                                     | 115  | Theologoumena Arithmeticae (De Falco).<br>E. R. DODDS . . . . .   | 138  |
| The Gelenian Codices of Livy. A. SOUTER . . . . .   | 115  | Magic and Experimental Science (Thorn-<br>dike). E. HARRISON . . . . .  | 138  |
| Extent of City Territory in Roman Empire.<br>A. SOUTER . . . . .                            | 115  | Namenbuch (Preisigke). A. S. HUNT . . . . .   | 138  |
| Lucretius and Cicero's Verse. W. B. SEDGWICK . . . . .                                      | 115  | Orosiana (Svennung). A. SOUTER . . . . .  | 139  |
| <b>Reviews:</b>   |      | Zur Textkritik der Pliniusbriefe (Carisson).<br>J. P. POSTGATE . . . . .  | 139  |
| Virgil and his Meaning to the World of<br>To-day (Mackail). R. W. LIVINGSTONE . . . . .     | 116  | Suetonii Vita Domitiani (Gephart). G. H.<br>STEVENSON . . . . .   | 140  |
| Lucretius (Bailey). J. D. DUFF . . . . .  | 118  | 'Αττικὸν Δικαιον (Photiades). F. E. ADCOCK . . . . .  | 140  |
| Lucretius, Book I. (Duff). C. BAILEY . . . . .  | 119  | Oxford Philological Society Reports . . . . .   | 140  |
| Propertius (Hosius, Ed. 2). A. E. HOUSMAN . . . . .   | 120  | Summaries of Periodicals . . . . .  | 141  |
| Julian's Letters, etc. (Bidez and Cumont).<br>W. M. CALDER . . . . .                        | 121  | Books Received . . . . .  | 143  |
| Roman Religion (Halliday). C. BAILEY . . . . .  | 123  |   |      |
| Prosodia Latina (Postgate). E. A. SONNEN-<br>SCHEIN . . . . .                               | 124  |   |      |
| Erasmus (P. S. and H. M. Allen). G. C.<br>RICHARDS . . . . .                                | 125  |   |      |
| The Making of Latin (Conway). SIDNEY G.<br>CAMPBELL . . . . .                               | 127  |   |      |

## Nos. 7, 8.

|  | PAGE |  | PAGE    |
|--|------|--|---------|
| <b>Editorial Notes and News . . . . .</b>  | 145  | <b>Reviews—continued:</b>  |         |
| On Translating Greek Tragedy. G. M.<br>COOKSON . . . . .                         | 145  | Grose, <i>Catalogue of McClean Greek Coins</i> .<br>P. GARDNER . . . . .   | 177     |
| Some Notes on the Great Bacchylides<br>Papyrus. J. M. EDMONDS . . . . .          | 146  | Broadhead, <i>Latin Prose Rhythm</i> . A. C.<br>CLARK . . . . .  | 178     |
| The Religion of Lucretius. J. MASSON . . . . .                                   | 148  | Shotwell, <i>History of History</i> . E. W. V.<br>CLIFTON . . . . .  | 181     |
| Notes on Demosthenes and the Younger<br>Pliny. D. S. ROBERTSON . . . . .         | 149  | <i>Symbolae Arctoae—I: Strena Philologica Up-<br/>saliensis</i> . E. HARRISON . . . . .  | 182     |
| Propertius, Cynthia, and Augustus. E. H.<br>GODDARD . . . . .                    | 152  | Lindsay, <i>Early Latin Verse</i> . E. A. SONNEN-<br>SCHEIN . . . . .  | 183     |
| Quintilian on Latin Word-Order. H. DARN-<br>LEY NAYLOR . . . . .                 | 153  | Jacks, <i>St. Basil and Greek Literature</i> (W. M.<br>CALDER); Hall, <i>Caer Llwyd</i> ; Taylor,<br><i>Roman Villa at North Leigh</i> (J. A. PETCH);<br>Schiaparelli, <i>Raccolta di Documenti Latini</i><br>(W. M. LINDSAY); Calder, <i>Togail na Tebe</i><br>(J. FRASER); Hoernlé, <i>Problem of the Aga-<br/>memnon</i> , etc. (AUSTIN SMYTH); Thomson,<br><i>Rhythm of speech</i> (E. A. SONNENSCHEIN);<br>Hopfner, <i>Fontes Historiae Religionis Aegyp-<br/>tiacae</i> (T. E. PEET); Drachmann, <i>Atheism<br/>in Pagan Antiquity</i> (W. R. HALLIDAY);<br>Rouse, <i>Chants in Greek and Latin</i> (J.<br>BURNABY); Galdi, <i>L'Epitome etc.</i> (J.<br>WIGHT DUFF); Arnaldi, <i>Le Idee . . . di<br/>Tacito</i> (J. WIGHT DUFF); Wright, <i>The<br/>Arts in Greece</i> (P. GARDNER); Goetz,<br><i>Corpus Glossariorum Latinorum</i> (W. M.<br>LINDSAY and J. F. MOUNTFORD); Rogers,<br><i>Ecclesiastus</i> ; Bolkestein, <i>Fabriken . . .<br/>in Griechenland</i> (E. HARRISON) . . . . . | 185-193 |
| On Strabo XI. 8. 2 (p. 511). T. A. SINCLAIR . . . . .                            | 156  | Summaries of Periodicals . . . . .   | 193     |
| Locrica. H. W. GARROD . . . . .  | 159  | Correspondence . . . . .   | 195     |
| The Speaking Stone. H. J. ROSE . . . . .   | 161  | Books Received . . . . .   | 198     |
| Graffiti at Ostia. A. W. VAN BUREN . . . . .                                     | 162  | Index . . . . .  | 201     |
| Ὀμέας Ηλύος τεθηκένει. A. D. NOCK . . . . .                                      | 163  |  |         |
| Cleon and the Assembly. D. S. ROBERTSON . . . . .                                | 164  |  |         |
| Herodotus and Westermarck. H. J. ROSE . . . . .                                  | 165  |  |         |
| A Noteworthy Survival. A. S. PEASE . . . . .                                     | 165  |  |         |
| Aeschylus, <i>Septem c. Thebas</i> , 101-102. W. M.<br>CALDER . . . . .          | 166  |  |         |
| The Probable Error of a Water-Clock. J. K.<br>FOTHERINGHAM . . . . .             | 166  |  |         |
| Note on Livy, 42, 35, 2. H. W. LITCHFIELD . . . . .                              | 167  |  |         |
| <b>Reviews:</b>  |      |  |         |
| Some Translations. A. D. GODLEY . . . . .  | 167  |  |         |
| Halliday, <i>Growth of the City State</i> . J. L.<br>MYRES . . . . .             | 169  |  |         |
| Henderson, <i>Hadrian</i> . D. ATKINSON . . . . .                                | 170  |  |         |
| Boak, <i>History of Rome</i> . D. ATKINSON . . . . .                             | 171  |  |         |
| Platnauer, <i>Claudian</i> . J. P. POSTGATE . . . . .                            | 172  |  |         |
| Gsell, <i>Inscriptions Latines de l'Algérie</i> .<br>J. G. C. ANDERSON . . . . . | 174  |  |         |
| Mattingly, <i>Coins of the Roman Empire—I</i> .<br>J. G. C. ANDERSON . . . . .   | 175  |  |         |